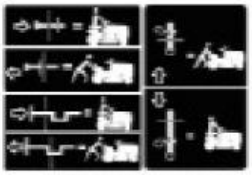
1. Observe los símbolos que figuran en el manual.

OPERATION

These symbols may appear on your tractor or in literature supplied with the product. Learn and understand their meaning.





FREE WHEEL
(Automatic Models only)



Failure to follow instructions could result in serious injury or death. The safety alert symbol is used to identify safety information about hazards which can result in death, serious injury and/or property damage.



DANGER indicates a hazard which, if not avoided, **will result in death or serious injury.**



WARNING indicates a hazard which, if not avoided, **could result in death or serious injury.**



CAUTION indicates a hazard which, if not avoided, **might result in minor or moderate injury.**

CAUTION when used **without** the alert symbol, indicates a situation that **could result in damage to the tractor and/or engine.**



HOT SURFACES indicates a hazard which, if not avoided, **could result in death, serious injury and/or property damage.**



FIRE indicates a hazard which, if not avoided, **could result in death, serious injury and/or property damage.**

1. ¿Cómo se dice en inglés ...?

a. batería: .....

b. marcha atrás: .....

c. combustible: .....

d. luces encendidas: .....

e. lento: .....

f. rápido: .....

g. marcha adelante: .....

h. pedal de embrague/freno: .....

2. ¿En qué elementos se basó para encontrar las respuestas?

- dibujos ☐
- palabras transparentes ☐
- palabras que aparecen en el texto anterior ☐
- otros: .....

3. El símbolo de alerta indica: .... (Marque todas las opciones correctas)

a. Peligro ☐

b. Advertencia ☐

c. Precaución ☐

¿Cómo llegó a esta conclusión?

Respuesta: .....

2. Recorra la sección *OPERATION* y responda las preguntas.

1. Complete la traducción de la advertencia: *Read this owner's manual and safety rules before operating your tractor.*

Lea este ..... y las .....

antes de usar .....

OPERATION

KNOW YOUR TRACTOR

READ THIS OWNER'S MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR TRACTOR

Compare the illustrations with your tractor to familiarize yourself with the locations of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.

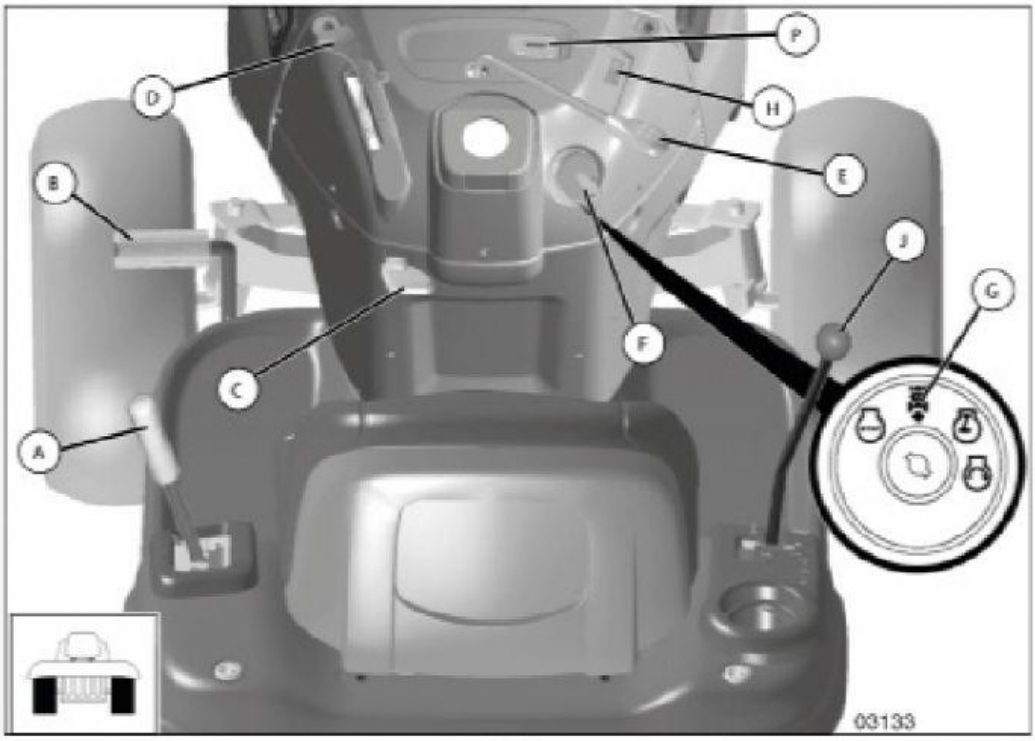


Fig. 6

(A) ATTACHMENT LIFT LEVER - Used to raise, lower, and adjust the mower deck or other attachments mounted to your tractor.

(B) CLUTCH/BRAKE PEDAL - Used for declutching and braking the tractor and starting the engine.

(C) PARKING BRAKE - Locks clutch/brake pedal into the brake position.

(D) THROTTLE/CHOKE CONTROL - Used for starting and controlling engine speed.

(E) ATTACHMENT CLUTCH LEVER - Used to engage the mower blades, or other attachments mounted to your tractor.

(F) IGNITION SWITCH - Used for starting and stopping the engine.

(G) REVERSE OPERATION SYSTEM (ROS) "ON" POSITION - Allows operation of mower deck or other powered attachment while in reverse.

(H) LIGHT SWITCH - Turns the headlights on and off.

(J) GEARSHIFT LEVER - Selects the speed and direction of the tractor.

(P) SERVICE REMINDER/HOUR METER - Indicates when service is required for the engine and mower.

3 En general las letras se refieren a pedales o controles (*pedal / control*), interruptores (*switch*), y palancas (*lever*). ¿Qué letra indentifica ...?

a. el pedal de embrague/freno: .....

b. la palanca de cambios: .....

c. el interruptor de arranque: .....

d. el interruptor de la luz: .....

e. la palanca para controlar las revoluciones del motor: .....

f. el medidor de horas y recordatorio de service: .....

.....

4. ¿Qué lo ayudó a responder?

a. Reconocer palabras que aparecieron anteriormente ☐

b. Reconocer palabras transparentes ☐

c. Reconocer elementos en autos ☐

d. Otras: .....

5. Lea la recomendación en inglés y complete la traducción.

Compare the illustrations with your tractor to familiarize yourself with the locations of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.

Compare ..... con su ..... para reconocer dónde se ubican los diferentes ..... y mandos.

Guarde ..... para ..... .

Para reflexionar

En esta unidad vimos un manual de un producto extranjero. Compare este manual con el manual de un producto nacional. ¿Hay diferencias? ¿Qué elementos en común tienen los dos manuales? Vimos en otra de las unidades que hay carteles que se encuentan en nuestro país pero no en otros lugares. ¿Piensa que estas diferencias culturales van a manifestarse en un manual de instrucciones? ¿Por qué?

Respuesta: .....

Para reflexionar

Piense en las diferentes actividades presentadas a lo largo de esta unidad y reflexione junto al tutor y sus compañeros. ¿Qué elementos le fueron de ayuda para comprender los textos y resolver las actividades?